ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО

ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

НАЦИОНАЛЬНЫЙ СТАНДАРТ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГОСТ Р 7.0.10— 2010 (ИСО 15836:2003)

Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу

НАБОР ЭЛЕМЕНТОВ МЕТАДАННЫХ «ДУБЛИНСКОЕ ЯДРО»

ISO 15836:2003
Information and documentation — The Dublin Core metadata element set
(MOD)

Издание официальное

Москва
Стандартинформ
2011

Предисловие

Цели и принципы стандартизации в Российской Федерации установлены Федеральным законом от 27 декабря 2002 г. № 184-ФЗ «О техническом регулировании», а правила применения национальных стандартов Российской Федерации — ГОСТ Р 1.0—2004 «Стандартизация в Российской Федерации. Основные положения»

Сведения о стандарте

1 ПОДГОТОВЛЕН Учреждением Российской академии наук «Всероссийский институт научной и технической информации РАН» («ВИНИТИ РАН») на основе собственного аутентичного перевода на русский язык стандарта, указанного в пункте 4

2 ВНЕСЕН Техническим комитетом по стандартизации ТК 191 «Научно-техническая информация, библиотечное и издательское дело»

3 УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 9 ноября 2010 г. № 347-ст

4 Настоящий стандарт является модифицированным по отношению к международному стандарту ИСО 15836:2003 «Информация и документация. Набор элементов метаданных «ДУБЛИНСКОЕ ЯДРО»» (ISO 15836:2003 «Information and documentation — The Dublin Core metadata element set»). При этом дополнительные слова, включенные в текст стандарта для учета особенностей российской национальной стандартизации, выделены курсивом с подчеркиванием сплошной горизонтальной чертой.

Наименование настоящего стандарта изменено относительно наименования указанного международного стандарта для приведения в соответствие с ГОСТ Р 1.5—2004 (пункт 3.5)

5 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодно издаваемом информационном указателе «Национальные стандарты», а текст изменений и поправок — в ежемесячно издаваемых информационных указателях «Национальные стандарты». В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ежемесячно издаваемом информационном указателе «Национальные стандарты». Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования — на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет

© Стандартинформ, 2011

Настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

Содержание

1 Область распространения и назначение 1
2 Нормативные ссылки 1
3 Термины и определения 2
4 Набор элементов 2
5 Элементы метаданных 3
Приложение А (справочное) Последующие версии 5
Приложение В (справочное) Агентство поддержки 5
Приложение ДА (справочное) Сведения о соответствии ссылочных межгосударственных стандартов ссылочным международным, использованным в качестве ссылочных в примененном международном стандарте 6
Библиография 7

НАЦИОНАЛЬНЫЙ СТАНДАРТ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу

НАБОР ЭЛЕМЕНТОВ МЕТАДАННЫХ «ДУБЛИНСКОЕ ЯДРО»

System of standards on information, librarianship and publishing.
The Dublin Core metadata element set

Дата введения — 2011—07—01

1 Область распространения и назначение

Набор элементов метаданных «Дублинское ядро» — это норматив, для общесистемного описания информационных ресурсов. Под информационным ресурсом понимается любой идентифицируемый объект, *используемый для хранения и передачи информации,* как определено в рекомендации Интернет RFC 2396 [1]. «Дублинское ядро» следует применять преимущественно к ресурсам типа электронных документов.

Настоящий стандарт распространяется на набор элементов данных, которые постоянно используются в различных информационных приложениях и разработках. Требования местной или корпоративной политики могут налагать дополнительные ограничения, правила и уточнения. В задачи настоящего стандарта не входит подробное определение критериев использования набора элементов в конкретных разработках и приложениях.

Настоящий стандарт заменяет рекомендацию Интернет RFC 2413 [2], которая была первой опубликованной версией «Дублинского ядра».

2 Нормативные ссылки

В настоящем стандарте использованы нормативные ссылки на следующие документы

ГОСТ Р 7.0.49—2007 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Государственный рубрикатор научно-технической информации. Структура, правила использования и ведения

ГОСТ 7.9—95 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Реферат и аннотация. Общие требования

ГОСТ 7.25—2001 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Тезаурус информационно-поисковый одноязычный. Правила разработки, структура, состав и форма представления

ГОСТ 7.75—97 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Коды наименований языков

ГОСТ 7.90—2007 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Универсальная десятичная классификация. Структура, правила использования и индексирования

ГОСТ ИСО 8601—2001 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Представление дат и времени. Общие требования

ОК 026-2002 Общероссийский классификатор информации об общероссийских классификаторах (ОКОК)

Издание официальное

Примечание — При пользовании настоящим стандартом целесообразно проверить действие ссылочных документов в информационной системе общего пользования на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет или по ежегодно издаваемому информационному указателю «Национальные стандарты», который опубликован по состоянию на 1 января текущего года, и по соответствующим ежемесячно издаваемым информационным указателям, опубликованным в текущем году. Если ссылочный документ заменен (изменен), то при пользовании настоящим стандартом следует руководствоваться заменяющим (измененным) документом. Если ссылочный документ отменен без замены, то положение, в котором дана ссылка на него, применяется в части, не затрагивающей эту ссылку.

3 Термины и определения

В настоящем стандарте применены следующие термины с соответствующими определениями:

3.1 **DCMI:** Dublin Core Metadata Initiative — Движение «Дублинское ядро метаданных», агентство по поддержке набора данных «Дублинское ядро».

3.2 **информационный ресурс** (information resource): Любой объект, который можно идентифицировать (такое же определение в рекомендации Интернет RFC 2396 [1]).

Примечание — В данном определении подразумеваются объекты, используемые для хранения и передачи информации.

3.3 **жизненный цикл информационного ресурса** (lifecycle of an information resource): Последовательность событий, которая сопровождает создание и использование информационного ресурса.

Примечание — Некоторые примеры событий жизненного цикла: возникновение идеи, написание черновика, редактирование статьи, публикация книги, поступление в библиотечный фонд, запись на магнитный диск, перенос на оптический накопитель, перевод на английский, переложение на новое произведение (например, экранизация).

*3.4 **метаданные** (metadata): Структурированные данные, характеризующие информационный ресурс для целей его идентификации, поиска и управления им.*

*3.5 **тэг** (tag): Элемент гипертекста, используемый как метка для категоризации элементов данных, задания их функций и внутренней структуры.*

4 Набор элементов

В приведенных *в таблице 1* описаниях каждый элемент снабжен описательным обозначением, предназначенным для того, чтобы указать на обычное смысловое понимание элемента, а также уникальным машиночитаемым однословным именем для того, чтобы упростить синтаксическую спецификацию в схемах кодирования.

Некоторые программные среды, например HTML [3], нечувствительны к регистру букв, тем не менее рекомендуется всегда употреблять заглавные и строчные буквы так, как показано ниже, с тем чтобы избежать конфликтов, если метаданные впоследствии будут переданы или конвертированы в среду, чувствительную к регистру, например в XML (расширяемый язык разметки) [4].

Все элементы набора факультативны и повторяемы. Элементы метаданных могут появляться в любом порядке. Упорядочение повторных появлений одного и того же элемента (например, Creator) может иметь значение, задуманное издателем, но не во всех системах гарантируется сохранение порядка.

Описание некоторых элементов требует применения контрольных словарей значений для обеспечения глобальной совместимости данных. Предполагается, что для обеспечения совместимости данных в отдельных областях применения будут разработаны дополнительные контрольные словари.

5 Элементы метаданных

Таблица 1 — Описание элементов «Дублинского ядра»

Имя элемента	*Описание элемента*
Title	Обозначение — Заглавие Определение — Наименование ресурса Комментарий — Как правило, Title — это наименование, под которым известен данный ресурс
Creator	Обозначение — Создатель Определение — Лицо, несущее первичную ответственность за создание ресурса Комментарий — Creator может быть человеком, организацией или службой. Как правило, этот элемент данных должен идентифицировать создателя
Subject	Обозначение — Предмет Определение — Предметное содержание ресурса Комментарий — Как правило, Subject выражается ключевыми словами, фразами или классификационными кодами, которые определяют тематику ресурса. Рекомендуется использовать контрольные словари или формализованные классификации[1)]
Description	Обозначение — Описание Определение — Обзор содержания ресурса Комментарий — Description может содержать аннотацию, оглавление, ссылку на графическое представление содержания, полнотекстовый реферат или аннотацию[2)], а также другие данные
Publisher	Обозначение — Издатель Определение — Лицо, ответственное за предоставление ресурса пользователям Комментарий — Publisher может быть человеком, организацией или службой. Как правило, этот элемент данных должен идентифицировать издателя
Contributor	Обозначение — Соисполнитель Определение — Лицо, ответственное за вклад в содержание ресурса Комментарий — Contributor может быть человеком, организацией или службой. Как правило, этот элемент данных должен идентифицировать данное лицо
Date	Обозначение — Дата Определение — Дата некоторого события в жизненном цикле ресурса Комментарий — Обычно Date ассоциируется с датой создания или предоставления ресурса в пользование. Рекомендуется обозначать дату согласно ГОСТ ИСО 8601, [5] и, в частности, в форме YYYY-MM-DD
Type	Обозначение — Тип ресурса Определение — Природа или жанр содержания ресурса Комментарий — Type включает в себя термины, описывающие общие категории, жанры или уровень агрегации содержания ресурса. Рекомендуется выбирать термины из контролируемого словаря (например, [6]). Для описания физического или форматного представления ресурса используют элемент Format
Format	Обозначение — Формат Определение — Физическое или форматное представления ресурса Комментарий — Как правило, Format определяет тип носителя или размерность данных ресурса. Формат может использоваться для идентификации программного и технического обеспечения или дополнительного оборудования для воспроизведения или работы с ресурсом. Размерность ресурса включает в себя сведения об объеме или продолжительности воспроизведения. Рекомендуется выбирать значение элемента из контрольного словаря (например, из списка [7], в котором определены форматы компьютерных носителей данных)
Identifier	Обозначение — Идентификатор ресурса Определение — Однозначная в пределах данного контекста ссылка на ресурс Комментарий — Рекомендуется обозначать ресурс цепочкой цифр или числом в соответствии с формальной системой идентификации
Source	Обозначение — Источник Определение — Ссылка на ресурс, послуживший источником данных Комментарий — Описываемый ресурс может быть получен из Source целиком или частично. Рекомендуется обозначать этот ресурс цепочкой цифр или числом в соответствии с формальной системой идентификации

Окончание таблицы 1

Имя элемента	*Описание элемента*
Language	Обозначение — Язык Определение — Язык интеллектуального содержания ресурса Комментарий — Рекомендуется использовать [8], который совместно с ГОСТ 7.75 определяет двух- или трехбуквенные тэги языка с факультативными подтэгами. Например, «en» или «eng» для английского, «akk» для аккадского языка или «en-GB» для английского языка, используемого в Великобритании
Relation	Обозначение — Связь Определение — Ссылка на связанный (родственный) ресурс Комментарий — Рекомендуется обозначать связанный ресурс цепочкой цифр или числом в соответствии с формальной системой идентификации
Coverage	Обозначение — Охват Определение — Локализация и границы тематики ресурса Комментарий — Как правило, Coverage определяет пространственную локализацию (географическое наименование или координаты), отрезок времени (наименование периода, дата или интервал дат) или юрисдикцию (наименование административной единицы). Рекомендуется выбирать значение элемента из контролируемого словаря (например, из Тезауруса географических наименований [TGN] [9]) и по возможности использовать словесные наименования, а не цифровые обозначения или диапазоны дат и координат. *В российской практике рекомендуется использовать общие определители места Универсальной десятичной классификации (ГОСТ 7.90), раздел «23 Комплексное изучение отдельных стран и регионов» Государственного рубрикатора научно-технической информации (ГОСТ Р 7.0.49), а также соответствующие нормативные файлы системы RUSMARC*
Rights	Обозначение — Права Определение — Сведения о правах на использование и управление ресурсом Комментарий — Как правило, элемент Права содержит положение об управлении ресурсом или ссылку на службу, где можно получить эту информацию. Сведения о правах часто включают право интеллектуальной собственности, копирайт и другие имущественные права. Отсутствие элемента Права не может служить основанием для каких-либо выводов о правах на использование и управление ресурсом

[1] Для российских информационных ресурсов применяют информационно-поисковые тезаурусы по ГОСТ 7.25, Универсальную десятичную классификацию — по ГОСТ 7.90, Государственный рубрикатор научно-технической информации — по ГОСТ 7.0.49 и систему общероссийских классификаторов технико-экономической информации, указанных в Общероссийском классификаторе информации об общероссийских классификаторах (ОК 026).

[2] Согласно ГОСТ 7.9.

Приложение А
(справочное)

Последующие версии

Дальнейшую информацию о наборе элементов метаданных «Дублинское ядро» смотрите на URL:

http://dublincore.org/

Этот сайт содержит сведения о рабочих группах, отчетах, публикациях рабочих групп и новых разработках, относящихся к движению «Дублинское ядро метаданных» (DCMI).

Приложение В
(справочное)

Агентство поддержки

Ответственность за развитие, стандартизацию и продвижение в практику набора метаданных «Дублинское ядро» несет движение «Дублинское ядро метаданных» (DCMI). Информацию о DCMI смотрите на URL:

http://dublincore/org/

Приложение ДА
(справочное)

Сведения о соответствии ссылочных межгосударственных стандартов ссылочным международным, использованным в качестве ссылочных в примененном международном стандарте

Таблица ДА.1

Обозначение ссылочного межгосударственного стандарта	Степень соответствия	Обозначение и наименование ссылочного международного стандарта
ГОСТ 7.75—97	MOD	ИСО 639-2:1998 «Коды для представления названий языков. Часть 2. Трехбуквенный код»
ГОСТ ИСО 8601—2001	IDT	ИСО 8601:2000 «Элементы данных и форматы обмена информацией. Представление дат и времени»

Примечание — В настоящей таблице использованы следующие условные обозначения степени соответствия стандартов:
- IDT — идентичный стандарт,
- MOD — модифицированный стандарт.

Библиография

[1] RFC 2396 Унифицированный идентификатор ресурса URI. Общий синтаксис (Uniform Resource Identifiers (URI): Generic Syntax), Internet RFC 2396//http://www.ietf.org/rfc/rfc2396.txt

[2] RFC 2413 «Дублинское ядро метаданных» для прояснения информационных ресурсов (Dublin Core Metadata for Resource Discovery), Internet RFC 2413//http://www.ietf.org/rfc/rfc2413.txt

[3] RFC 2731 Кодирование метаданных «Дублинского ядра» средствами HTML (Encoding Dublin Core Metadata in HTML). Internet RFC 2731//http://www.ietf.org/rfc/rfc2731.txt

[4] XML Расширяемый язык разметки (Extensible Markup Language)//http://w3.org/TR/REC-xml

[5] W3CDTF Форматы дат и времени (Date and Time Formats), W3C Note//http://www.w3.org/TR/NOTE-datetime

[6] DCT Словарь типов DCMI. Рекомендация DCMI, 11 июля 2000 г. (DCMI Type Vocabulary. DCMI Recommendation, 11 July 2000)//http://dublincore.org/documents/dcmi-type-vocabulary/

[7] MIME Типы медиа-ресурсов Интернета (Internet Media Types)//http://www.isi.edu/in-notes/iana/assignments/media-types/media-types

[8] RFC 3066 Метки для идентификации языков (Tags for the Identification of Languages), Internet RFC 3066//http://www.ietf.org/rfc/rfc3066.txt

[9] TGN Тезаурус географических наименований Гетти (Getty Thesaurus of Geografic Names)//http://www.getty.edu/research/tools/vocabulary/tgn/

УДК 002.6:004.738.52:006.354 ОКС 01.140.40 Т62

Ключевые слова: метаданные информационных ресурсов, «Дублинское ядро», информационные ресурсы Интернета, электронный документ, заглавие ресурса, создатель ресурса, тематика ресурса, описание ресурса, издатель ресурса, соисполнитель ресурса, дата, тип ресурса, формат ресурса, идентификатор ресурса, источник ресурса, язык ресурса, связанный ресурс, охват ресурса, права на ресурс

Редактор *Р.Г. Говердовская*
Технический редактор *Н.С. Гришанова*
Корректор *А.С. Черноусова*
Компьютерная верстка *И.А. Налейкиной*

Сдано в набор 26.05.2011. Подписано в печать 14.06.2011. Формат 60 × 84 1/8. Бумага офсетная. Гарнитура Ариал. Печать офсетная. Усл. печ. л. 1,40. Уч.-изд. л. 0,75. Тираж 146 экз. Зак. 473.

ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ», 123995 Москва, Гранатный пер., 4.
www.gostinfo.ru info@gostinfo.ru
Набрано во ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ» на ПЭВМ.
Отпечатано в филиале ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ» — тип. «Московский печатник», 105062 Москва, Лялин пер., 6.